



US-VISIT

计划是从海外即开始进行的安全措施的延续，也就是从美国国务院下属的各签证处开始，然后一直持续到抵达和离开美国为止。采用如数字、无印泥指纹扫描和数字相片之类生物测定技术，在每个步骤都对需要签证才能来美国的人核对其身分，以确保跨过美国边界的确实就是得到签证的人。如此也能帮助我们知道那些停留已超过被允许的时间者。而且，如果有谁的旅行文件丢失或失窃，生物测定技术能帮助我们确证其身分

从 2004 年 9 月 30

日起，使用“免签证计划”的旅客需要在机场和海港入境处登记加入 US-VISIT 计划。

对于所有旅行者，此程序快速而简便。

US-VISIT 计划的目标是

- ★ 加强美国公民和旅客的安全
- ★ 协助正当的旅行和贸易活动
- ★ 确保移民系统的完整性
- ★ 保护来美旅客个人隐私

US-VISIT

程序需要从旅客处收集旅行信息和“生物特征识别”（例如，使用简易、无印泥装置进行数字指纹扫描），以便协助国务院领事官员和美国海关与边境保护局官员作出入境许可决定。

来美国的旅客其身分会在抵达和离境时进行核对。这些入境和出境手续正好应对了我们对于更严密的安全性的需求，也有助于实现我们对成千上万前来美国经商、学习、探访家人或旅行的合法旅客提供旅行便利的承诺。

采用无印泥数字指纹扫描而获取旅客的“生物特征”后，我们就能比单独以姓名搜寻数据库更快速地进行核对，而且把握也更大。

申请签证

需要获得签证才能来美国的人必须在发放签证处通过个人面谈。此程序包括登记加入 US-VISIT

计划：由无印泥装置扫描两手食指，并且拍摄数字相片。此信息可帮助美国国务院领事官员决定是否发放签证



抵达美国

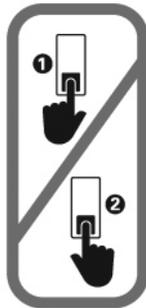
抵达美国时应办理的程序大致未变，国际旅客应该很熟悉这些程序。

在机场或海港，旅行文件（如护照和签证）须经过审核，美国海关与边境保护局的官员会询问一些有关在美国停留的特定问题。

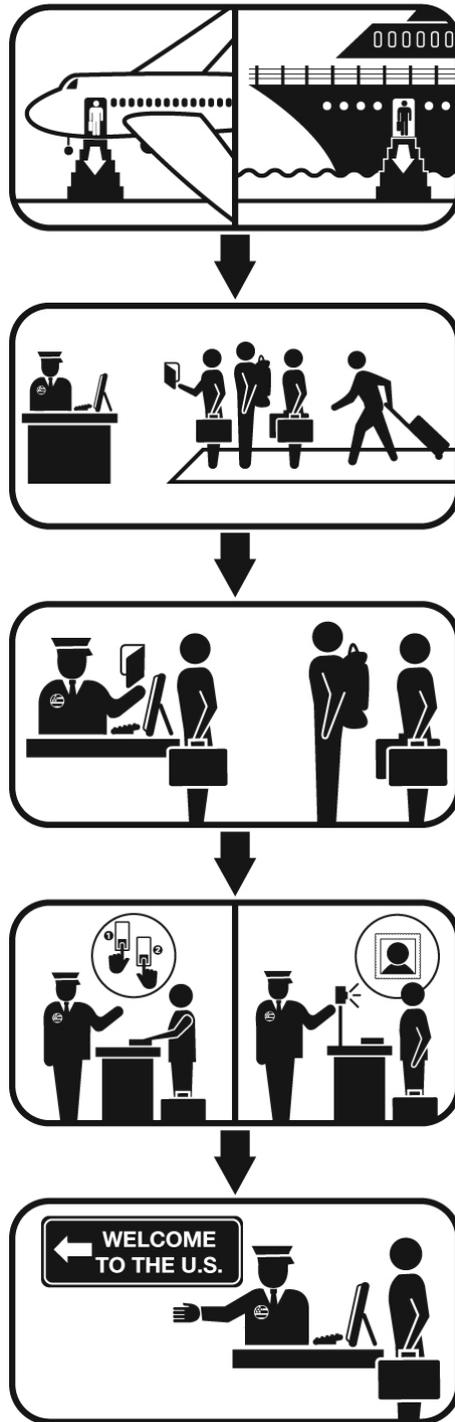
作为增强措施的一部分，我们会用无印泥装置扫描旅客的两手食指，并拍摄数字相片。此信息可帮助美国海关与边境保护局官员决定是否允许入境。这些增强措施对旅客的总体入境处理时间只会多加几秒钟而已。

在签证处即登记加入 **US-VISIT**

计划的旅客需要重复这一扫描两手食指指纹并拍摄数字相片的过程，如此可确保入境者确实是得到签证的人。



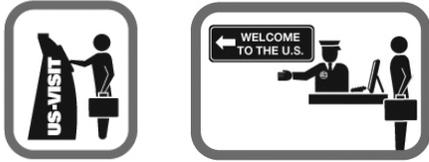
US-VISIT 计划旅客在机场和海港的抵达过程



离境

对于国际旅客，最明显的改变是新的离境手续。

作为 US-VISIT 计划的一部分，旅客需要确认离境。US-VISIT 系统的设计旨在使这一离境程序容易办理，其中涉及对国际机场和海港的离境区域设立自动化自我服务工作站以及其他离境办理方法的测试。系统扫描旅行文件并采用相同的无印泥扫描装置获得指纹，从而核对旅客身分、验证离境，并确认符合美国的移民政策规定。遵守这些新的安全措施十分重要，因为离境信息还会放入旅客的旅行记录，记载其身分状态，供未来再度访美时参照。



关于隐私权

US-VISIT 计划会以负责并尊重隐私权的态度，对搜集到的个人信息采取保护。会严密保存从旅客处获取的资料，并且只有经过授权的官员才能在必要的情况下查看这些资料。US-VISIT 计划符合美国所有合适的隐私权法规定。US-VISIT 计划隐私权官员可以为你回答问题或解决你的疑问。联系方式如下：访问网站 www.dhs.gov/us-visit、发送电子邮件至 usvisitprivacy@dhs.gov、写信给 Privacy Officer, Department of Homeland Security, US-VISIT, 425 Eye Street, NW, Washington DC 20536。

US-VISIT

计划协助正当的旅行和贸易，加强美国的安全性。美国依然是一个鼓励多元化并欢迎世界各地人民来访的国度。目前，我们像其他许多国家一样，正在努力保持我们的国境安全，同时致力于维护自由，让世界各地的人能够交流思想、持续发展商贸，使生命的色彩更加丰润

US-VISIT

计划有助于加强美国边界的安全，协助处理出入境程序，并确保美国移民系统的完整性；与此同时，尊重大体环境和旅客的隐私

www.dhs.gov/us-visit